

裁军谈判会议

CD/PV.340
18 February 1986
CHINESE

第三四〇次全体会议最后记录

1986年2月18日上午10时半在日内瓦万国宫举行

主席：理查德·巴特勒（澳大利亚）

出席者名单

阿尔及利亚

A · 贝莱德先生

阿根廷

M · 坎波拉先生

R · G · 莫里坦先生

澳大利亚

R · 巴特勒先生

R · A · 劳先生

M · 利茨女士

J · 奥凯利

比利时

C · 克莱克斯先生

巴西

S · 德 · 克罗斯 · 杜亚尔特先生

保加利亚

K · 特拉洛夫先生

V · 博吉洛夫先生

P · 皮普切夫先生

R · 德扬诺夫先生

缅甸

吴丁吞先生

吴密丹先生

吴拉敏先生

杜艾艾木女士

出席者名单

加拿大

J. A. 比斯利先生

R. J. 罗尚先生

中国

钱嘉东先生

王止芸女士

胡小笛先生

锁开明先生

沙祖康先生

杨明良先生

李道中先生

古巴

C. 莱丘加·埃维亚先生

P. 努涅斯·莫斯克拉先生

捷克斯洛伐克

M. 维沃达先生

A. 齐马先生

埃及

S. 阿法拉尔吉先生

M. 巴德尔先生

F. 穆尼卜先生

埃塞俄比亚

F. 约翰内斯先生

法国

J. 热塞尔先生

H. 雷尼先生

出席者名单

德意志民主共和国

H · 罗泽先生
W · 克鲁奇先生
F · 扎伊阿茨先生

德意志联邦共和国

H · 韦格纳先生
F · 埃尔伯先生
H · 彼得斯先生
W · N · 格尔曼先生

匈牙利

D · 梅斯泰先生
T · 托特先生
F · 加伊达先生

印度

A · S · 贡萨尔夫斯先生
S · 肯特 · 沙尔马先生

印度尼西亚

S · 苏托瓦尔多约先生
N · 维斯努穆尔蒂先生
A · M · 法奇尔先生
A · 马斯巴尔 · 阿克巴尔先生
F · 卡西姆先生
R · I · 詹尼先生
R · I · 耶尼厄

伊朗伊斯兰共和国

N · 卡泽米 · 卡米勃先生
A · 沙菲先生

出席者名单

意大利

R. 弗朗西斯基先生
F. 皮阿杰西先生
M. 帕韦塞先生
E. 西维埃罗先生
G. A. 布拉切西先生

日本

今井隆吉先生
小西正树先生
久远先生
石栗勉先生

肯尼亚

D. 阿方德先生
F. 乔西亚先生

墨西哥

Z. 冈萨雷斯·伊·雷内罗女士
P. 马塞多·里瓦先生

蒙古

L. 巴雅特先生
G. 贡高尔

摩洛哥

O. 希拉莱先生
S. 本莱恩先生

荷兰

R. J. 范·斯海克先生
J. 拉马凯尔先生
R. 米尔德斯先生

出席者名单

尼日利亚

B. O. 托韦先生
B. A. 阿代亚米先生
A. A. 埃拉先生

巴基斯坦

K. 尼阿兹先生

波兰

S. 图尔班斯基先生
J. 恰洛维奇先生
J. 雷赫拉克先生

罗马尼亚

I. 沃库先生
G. 奇里拉先生
V. 法乌尔先生

斯里兰卡

J. 达纳帕拉先生
P. 卡里亚瓦萨姆先生

瑞典

L. - E. 温伦
E. 博妮尔女士
H. 伯格伦德先生
A. M. 劳女士

苏维埃社会主义共和国联盟

V. I. 伊斯拉耶利安先生
B. P. 普罗克菲耶夫先生
G. V. 别尔登尼科夫先生

出席者名单

苏维埃社会主义共和国联盟

E · K · 波佳尔金先生
G · N · 瓦斯赫德兹先生
L · A · 纳乌莫夫先生

联合王国

R · I · T · 克罗马蒂耶先生
R · J · S · 埃迪斯先生
D · A · 斯林先生

美利坚合众国

D · 洛维茨先生
T · 巴塞莱米先生
L · 布朗森女士
R · 高夫先生
R · 莱文先生
B · 图阿先生
J · 格兰戈先生
R · 纳尔逊先生
R · 卢阿西斯先生

委内瑞拉

A · R · 塔伊尔阿达特先生
J · 克劳维尔特·冈萨雷斯女士

南斯拉夫

K · 维达斯先生
M · 米哈伊洛维奇先生

出席者名单

扎伊尔

O. N. 蒙什恩武拉先生

裁军谈判会议秘书长兼
联合国秘书长个人代表

M. 科玛蒂纳先生

裁军谈判会议副秘书长

V. 贝拉萨德圭先生

主席：

我宣布裁军谈判会议第340次全体会议开幕。

遵照会议工作计划，今天首先审议项目1，题为“禁止核试验”和项目2，题为“停止核军备竞赛与核裁军”。根据程序规则第30条规定，各位成员均可提出有关会议工作的任何议题。

按照本周会议计划，所有发言人发言完毕之后，准备召开一次非正式会议，处理一个非成员国参加我们的工作的要求，并审议一些组织问题。

今天发言人名单上要发言的有德意志联邦共和国、斯里兰卡、阿根廷、尼日利亚和肯尼亚的代表。

我现在请尊敬的德意志联邦共和国代表韦格纳大使发言。

H·韦格纳先生（德意志联邦共和国）：

主席，作为一种惯例，许多代表团再次利用会议刚开幕这段时间，对目前的总政治局势做了全面评价。事实证明这种做法很有用。我国代表团满意地看到，它形成了一些共同意见。所有代表团都同意，在新年开始之际，争取军备控制的进程处于新的有利环境之中；两个重要军事体系在发展稳定与合作的关系方面，或总的说来，在建立一个较为和平、较少依靠大量军备积聚的世界方面，看来似乎有可能取得进展。各代表团都同意，要积极抓住这些机会，具体而又繁重的任务等待着裁军谈判会议来完成。我们被要求以适当的组织形式，在尽可能多的议定的议程项目上做出实质性的工作。

去年，当双边谈判正在进行，众目睽睽的时候，许多代表团论述了多边军备控制进程的作用。我国代表团非常赞同利用这次年度工作开始的阶段，更明确、更积极地确定双边军备控制和裁军谈判会议多边裁军之间的关系。我国外交部长根舍去年在会议上的发言中曾呼吁二者积极并行，指出两个裁军领域同样重要，应当相互促进。要找出如何确定多边领域和将之与双边领域划分开的合理客观标准并非难事。全球安全问题需要全球性的解决。在有些领域里，问题本身的性质就决定了。很明显，只有全球性的办法才能使之得到持久的解决。我们都同意，关于全球性有效消除化学武器的谈判就是这样一个问题。

还有其它一些全球性军备控制的问题，裁军谈判会议成员国应于1986年做出更大贡献。其中全面禁止核试验特别突出，不仅具有实际军事意义，而且在裁军进程中还有象征意义。本次会议是1986年第一次全会，按照我们的工作计画，我发言的主题将主要围绕核禁试问题，以证实联邦政府对这个问题的重视，并再次澄清我们的总态度。

在实质上，联邦政府的立场多年未变。我们认为，实现全面禁止核试验本来就是，现在仍是我们的军备控制谈判格局中具有重大意义的目标。对这一目标的承诺是明确的，并且已经在联合国大会，在本会议的多次发言中予以阐述。就在1986年1月9日，科尔总理还确认了这一点。总理说，联邦政府

“长期以来，一直明确表示对全禁试非常关注”。

总理在同一讲话中表示，他认为现在有了解决这一问题的较好机会。

我们一贯强调，要主张解决核试验问题中，停止核试验必须和《不扩散核武器条约》第六条联系起来看，该条约要求核武器国家本着良好意愿，进行关于在严格有效的国际控制下停止核军备竞赛，实现全面、彻底裁军的谈判。在军备控制方面，《不扩散条约》的目的显然不止于禁止试验，而是要削减核军备。停止核试验和消除核武器之间的关系得到了参加第三次审查会议各国的明确地共同承认。重要的是要牢记这些复杂而又相互依存的进程。科尔总理在我引证过的那次讲话中曾明确指出，

“一项禁试条约不能代替大量削减现存武库”。

二者之间也不可以划等号。同意并执行全面禁止试验，虽然非常理想，非常重要，但终究不同于削减核武器，也不能达到战略稳定与平衡的理想程度。

现在有了良好的前景，这些目标可望通过一致努力，得到促进。我国政府希望，为削减核武器而在日内瓦举行的双边核谈判同样能使全面禁止核试验条约在不久的将来，象我们都期待的那样，起稳定作用。人们可以根据戈尔巴乔夫总书记1月15日的建议推断，苏联方面也认识到了这种关系。我们认为，他的建议是有意义的，包括了重要的实质性因素。总书记谈到了削减核武器与禁止试验之间的联系。我们期待两个大国在军备控制对话中适当注意，在将来的裁减核武器的哪个阶段，全面禁止试验条约才能发挥稳定作用的问题。

众所周知，一项有意义的全面禁止试验条约的第二条标准在于有效的国际监督。在这方面，我国政府已经注意到，戈尔巴乔夫总书记最近的建议表明，有可能在核查领域中有些活动，特别是表明核查不应成为停止核武器试验的障碍。尤其应当指出的是，现在看来苏联也将接受核查是否进行了试验的现场视查。我们希望，这些新的开放点能够进一步发展。同样令人受到鼓舞的是，最近4个洲的六位国家和政府首脑也在宣言中提出了地震监督措施，增强了他们这种积极态度，即有必要使可靠的国际监督机制成为未来停止试验协议组成部分。

按裁军协议的目标、范围和性质制定的充分核查的重要性，如今已得到普遍承认。联合国大会第40/1520号决议证实了这一令人欢迎的进展，证实了对核查问题的看法在概念上逐步明确起来。现在几乎已无须辩论，躲避核查问题，没有适当条款监督遵守情况的裁军协议是不完善的，而且在出现矛盾时，它不仅不能加强反而能破坏各国间的相互信任。今年晚些时候审查《细菌武器条约》时，许多代表团就将面临这个问题。然而，第40/1520号决议还明确指出，核查本身并非一个抽象目标，它是从属于具体的军备控制目标的。因此，对核查过份的要求无异于自我损害，可以引起人们怀疑作如此主张的人并不希望缔结一项裁军协议，而是想躲避开。谈判人员的重要的、负有责任的任务是要明确确定有效监督协议遵守情况所必需的信任水平，根据对核查技术的充分了解，决定如何达到这种水平并能保持下去。

全面禁止试验条约的核查并不是一项简单的任务，没有人能声称各项技术问题都得到了很好的解决。想要引用早先说过的这类话的人们忘记了，核试验与核查技术都在迅速发展，更不用说各种逃避技术也同样在迅速地进步。

正是为了负责地为今后的禁试，通过谈判谋求适当的核查制度，我国代表团于去年提出了CD/612和CD/624号两份工作文件。一份阐述了政治问题，而另一份更多地谈到了技术解决办法。两个文件都建议逐步建立一个永久性全球地震监测网。倡议的目的是要具体而切实地推动全面禁试工作。其基本认识在于核查方法的复杂性，需要一段时间的研究和进一步制定。由于最终与未来条约有明显联系，所以有必要早日开始这项工作，以便不浪费时间，有目的地采用所有科学手段，并适时地取得理想结果。

地震技术的运用已经取得了重大进展，尤其是近几年。不过要使全球系统以可靠方式运转，还有4个领域需要进一步切实的努力和改进。

建立全面禁试制度需要建立一个全球地震网，以便保证全世界都遵守显然需要普遍奉行的条约。然而，从物质上建立有效的全球系统还要花费一些年的时间，所用时间长短取决于努力程度和资金情况。要是明天就缔结全面禁试条约，就会缺少必要的地震设施，不能保证在适当程度的信任水平上，对全世界遵守情况进行可靠核查。

第二项考虑涉及发展水平和地震技术。尽管很多关于检测和识别核爆炸的问题在理论上已经解决，有些地震设施的单个部分和整个系统已经过测试并已付诸运行，还有一些问题有待解决。特别是可能有设法逃避核查的情况。例如，在大型地下洞穴中进行核爆试验会使地震信号减弱，甚至信号连贯不起来。科学界仍在寻求这些关键问题的切实可靠的解决办法。

第三，必须讨论复杂的世界范围的地震系统的数据收集、交流和处理等问题。正如1984年科学专家小组将提交的关于1984年技术试验报告中表明，虽然单个地震台站可能运转良好，但是要使世界各国各地，由许多国家管理的50到100个相互联系的台站系统顺利运转可靠无误，要使进出国际数据中心的电讯可靠无误这一任务还没有令人满意地解决。

最后，现在的地震技术到目前为止只是经全球电讯系统在刚过去的技术试验中进行了世界性测试，范围有限。一些先进技术，例如高性能数据收集系统：二级数据、快速实时数据传输和自动地震设施等尚未在全球地震网中装配和试验。

基于这些考虑，联邦政府提出了在缔结全面禁试条约前就逐步建立全球地震监测与核查系统的建议，以便最有效地利用条约生效前的时间。为了推动这个进程国际地震数据交换系统应当象1984年科学专家小组试验的那样，继续运转。在运转过程中，包括的地面范围将继续扩大，技术上继续提高，目标是使全球地震系统达到在全球范围进行全面禁试的监测与核查的精尖要求。建议中的计划将使科学家们有机会在边干边学的过程中解决监听与核查遗留的问题，并逐渐提高这一系统的检测、定位和识别爆炸的能力。在科学研究和实际运用的生动过程中，全球地震系统会随着时间而成熟，需要时就能工作。

建立这样一个系统并使之持续工作需要将它纳入一个体制之中。因此，建议在过渡时期，即条约前时期，让科学专家小组负责全球系统的建立和持续运转并提出改进意见。就象1984年试验时一样，地震设备与数据中心应由各参加国管理。科学专家小组应象过去一样，向政治决策机构—裁军谈判会议提出建议和报告。禁试条约一旦签署，全球系统及其操作规程就自动成为条约规定的一部分。

主席，我所概述的建议只是与建立多边世界地震系统有关。我国代表团在CC/624号文件中提出的技术研究指出，利用最先进技术建立的全球地震系统能达到的标准功是可以测出并识别小到体波震级4.0的爆炸。这一数字大约等于在干燥的不坚实的岩石内5到10 kt当量的爆炸，或等于在潮湿坚实岩石内1 kt当量爆炸。还需要建立一定数量的国内系统，以大大提高监测和识别爆炸的能力，使低当量试验与洞穴消音的逃避办法难以实行。

主席，我愿强调，这个倡议绝不是要降低为解决其它有关全面禁试的悬而未决的问题需要进行的工作之重要性。正如前面所述，我国政府非常重视裁军谈判会议在全面禁试方面继续工作。建议中的计划为会议提供了机会，使它可以在无论如何都必须进行的核禁试核查这一中心问题上进行切实具体工作。建立全球地震监测网将对这项任务做出重大贡献。我国代表团愿意随时恢复关于全面禁试的特设委员会工作，希望这一具体切实的建议能得到与会国代表团的积极支持和具体反应。

上届会议未能进行这项工作，因为上述两份文件分发给各代表团时，会议已即将结束。不过我认为，在此期间它们还是得到了专家们和管理机构必要的注意。因此，我呼吁各位同事将注意力集中到这项建议上，并在本届会议上，在会议的适当工作机构和地震专家小组内，从政治上和技术上找机会进行深入讨论。

这使我要谈谈现在面临的困难的组织选择。我国代表团热切希望尽快地重建关于核试验问题的特设委员会。我已经在发言中再次进一步明确了，我们关于全面禁止试验条约的政策。根据这一政策，我们希望尽快开展必要的实际工作，同时也必须注意谈判进展的情况，否则我们的工作就不能充分发挥其效益。我国代表团认为，必须在尽可能短的时间内，充分讨论并解决今后禁试条约的技术和制度上的前提。我国代表团在开展适当的特设委员会工作所需之职权范围上的立场是明

确的，已经在一些场合阐述过，同其它西方代表团的意见是一致的。根据载入CD/521号文件的职权范围草案和载入CD/621号文件的审议工作方案，可以极好地、现实地早日开始必要的工作进程。这两个文件提交给会议已有一段时日了。同时，我国代表团还愿意详细审议其它具有类似目的的并有可能得到所有对此感兴趣的代表团赞成的文件。具体词句上的差异不应构成不可逾越的障碍，只要形成的案文在令人满意地解决安全问题上效果相同不会成为问题。主席，我祝你在目前关于这个组织问题的磋商中早日取得成功。我国代表团愿尽力促进早日建立这个亟需的工作机构。我们愿意听取其它对全面禁试条约具有同样基本兴趣的代表团的建议。至于你在本项议题的磋商中所起的积极作用，主席，请允许我利用这个机会表示，我国代表团热烈地感谢你主持本月份的会议工作。在我们年度工作开始的阶段，精力旺盛而又干练的代表为目前的裁军工作做出积极的重要贡献，对会议是很有利的。

主席：

我感谢尊敬的德意志联邦共和国代表的发言和对主席说的友好的话。

现在请尊敬的斯里兰卡代表，达纳帕拉大使发言。

达纳帕拉先生（斯里兰卡）：

主席先生，

斯里兰卡代表团非常满意由一位澳大利亚代表主持我们的会议。你我两国有着非常之多的联系，其中包括我们都是英联邦成员国。由你担任主席，也使我个人感到满意，这是因为我们的交往已有20年之久，也因为你坚定地致力于裁军事业。1986年裁军问题值得庆幸的事情之一，就是由你来主持本月会议的工作。审议工作第一周就通过了议程和工作计划，建立了两个特设委员会，这是空前的。此后，我们希望以类似的速度建立有适当职权的其它特设委员会，特别是有关议程上的核项目的特设委员会，以便使裁军谈判会议能够谈判裁军问题，而不是为谈判而谈判。

我们应当感谢阿根廷大使坎波拉在1985年8月担任主席，并干练地指导了会议的工作。我国代表团还对尊贵的阿尔及利亚、比利时、缅甸、印度、意大利、肯尼亚、摩洛哥、秘鲁、委内瑞拉和扎伊尔等国大使参加会议表示欢迎。

在我之前有许多尊贵的发言人都已谈到1985年11月拥有世界核武库总数95%的两国领导人—美国总统里根和苏联总书记戈尔巴乔夫—举行的首脑会谈所带来的充满希望的气氛。戈尔巴乔夫总书记今年一月提出的意义深远的建议进一步加强了这种气氛。我们也有同样的希望和期待。不过，还是要象去年一样审慎地指出：寄望很大，但基础却很薄弱。我国代表团这样说，并非要抹煞日内瓦首脑会谈联合声明或戈尔巴乔夫总书记建议所宣告的原则与良好的意愿的重大意义。不过，它们还只是具有希望的总原则和建议，而不是已能肯定会产生具体结果。我国代表团的观点正是一个发展中的不结盟国家的观点，这个国家对1985年11月首脑会谈之后军备竞赛与核战争威胁有增无已仍然感到困惑和恐惧。去年九月罗安达不结盟国家外长会议在《最后文件》中写道：

“几乎40年来，人类生存问题一直受制于少数核武器国家及其盟国，特别是两个核武器大国对其安全看法……因此，部长们认为无法同意让各国安全与人类生存问题受制于少数核武器国家安全利益及其国家间的关系。防止核战争与核裁军的措施既要一视同仁考虑到核武器国家和非核武器国家的安全利益，并确保人类生存不受威胁。”

去年日内瓦首脑会议前夕，根据斯里兰卡总理普雷马达萨向联合国大会四十周年纪念提出的建议，我国代表团与南斯拉夫共同提出了关于双边谈判的决议，并以全票通过。第UNGA 40/18号决议表示希望日内瓦首脑会谈“将决定性地推动目前的双边谈判，使之就停止对国际安全、社会与经济发展造成消极影响的核军备竞赛、削减核武器、防止外空军备竞赛，和平利用外空”等早日达成有效的协议。决议还重申谈判涉及各国人民，包括谈判中两国人民的重大利益。决议声明有必要将双边与多边裁军谈判相联系的重要原则。在1985年1月8日舒尔茨—葛罗米柯联合声明推动下举行的一系列双边谈判—其目的在于“防止外空军备竞赛并停止地球上的竞赛”，最终实现彻底销毁各地的核武器—在1985年并没有取得

具体成果。 尽管在首脑一级决定了加速和加强这些谈判，但没有什么情况使我们相信，今年1月16日在日内瓦开始的一轮谈判进行比去年好。 相反，双方都说提出了建议，正等待对方答复。 两个核超级大国进行会谈的世界当然比他们之间不进行对话的世界局势好。 但是，难道我们的价值观就偏斜到认为“盲人国中独眼称王”？难道我们就满足于甚至赞颂一套原则声明和建议，认为这开辟了裁军新时代吗？

我国代表团的确要为1985年11月21日美—苏联合声明中所反映的原则协议喝采，特别是关于核战争无法打赢，也绝不能打；必须防止两国间爆发任何战争，无论是核战还是常规战争，双方都不寻求取得军事优势的一致意见。我国代表团认为——这可能是一个不结盟非核小国的天真的看法——作为这些声明的合乎逻辑的结果，应立即采取切实措施拆除两大军事同盟的武器系统。 裁军谈判会议的议程，无论是双边还是多边，从来都不是空白。 现在，根据公开情报，它比以往更具体了。 有削减50%核军备建议的，有就中程核力量达成临时协议的建议和为谋求执行第一次裁军特别联大最后文件第50段而提出了一套建议的戈尔巴乔夫总书记1月15日建议。 我们希望能够在计划于今年举行的下一次首脑会谈之前，在执行这些建议方面取得具体进展。 世界上多数国家和人类生存的需要已不能再受制于大国的安全利益。 联合国秘书长最近在给会议的信中承认这一工作尚未完成。

“然而，国际气氛的普遍改善决没有减轻我们仍然面临达成切实协议的巨大任务。 现有大规模核武库所带来的危险并未减少，此外又增加了越来越多的常规武器。 在许多地方，使用武力继续造成破坏和死亡，损害了国际信任的必要加强。 全球军事开支增长还未得到制止，而同时世界上广大地区却严重缺乏发展的资源。”

随着双边谈判的进行，我们迫切需要在多边谈判中取得进展。 除裁军谈判会议之外，我们还极其希望今年七月在巴黎顺利召开裁军与发展之间关系的会议，实现尊敬的法国总统提出的建议。 会议的筹备工作正在有计划、实事求是地进行。 我们真诚地希望会议将得到普遍的参加，在联合国系统去年为纪念四十周年而发表了大量讲话之后，能够在这次会议上采取具体行动，加强和平，发展多边合作原则。

最近，联合国系统的研究报告表明，用于解决和平，政治和安全问题的开支还不到每日军备支出的十分之一。随着二十一世纪即将到来，世界面临着重重危机，而危及人类生存的安全危机则涉及经济与社会的军事化，涉及将满足基本需要的有限资源用于军事目的的问题。现在，如果还不能制止，至少也有机会遏制这种现象了。普雷马达萨总理在联合国四十周年纪念会的讲话中曾说：

“这些根本错误的开支背后有三项派生的考虑，即：积聚武器致命性的：毁灭性力量集中在少数国家手中；以及将有限的人力物力用于死亡工业。

这一切都可能导致人类生命灭绝，加剧人类的贫困。圣雄甘地曾用下列的话表达过这一思想：‘炸弹无法用炸源摧毁，暴力地无法用反暴力消灭’”。

只要我们遵照第一次裁军特别联大《最后文件》，列举裁军领域优先事项就不是一件主观的事情。但还是经常听到有人敦促我们要切合实际。对有些人来说，所谓切合实际就是接受现状，而对其他人则是默认一两个代表团坚持一成不变的立场，拒绝走实现多边合作和达成协议的唯一道路——讨论和妥协。无论在哪个讲坛上提出这种不公平交换，我国代表团都将表示反对。

在南亚这个占世界人口五分之一的发展中地区，去年12月7、8两日在达卡召开的南亚区域合作联盟（南亚联盟）首脑会议宣布这七国的国家元首或政府首脑，

“对空前的军备竞赛升级，特别是核竞赛升级感到震惊。他们认识到，人类正面临着因毁灭性最大的武器大量积聚而引起的自我毁灭的威胁。

军备竞赛加剧了国际紧张局势，违反了《联合国宪章》的原则。这些领导人呼吁核武器国家迅速谈判缔结将导致彻底停止试验、生产和发展核武器的全面禁止核试验条约。

我们深深了解，世界舆论对核试验这个重大问题形成的新的、不可抗拒的高潮。《不扩散核武器条约》第三次审评会议的《最后文件》为此提供了巨大的动力。该文件记录了绝大多数人的观点：条约的有核武器缔约国应恢复三边谈判，所有核武器国家都应“迅速地参加谈判并缔结”一份多边全面核禁试条约，并以此作为裁军谈判会议的最优先事项。在非政府组织和国际团体的支持下，还为实现同一目标而进行了其它努力。

自从1986年裁军谈判会议召开以来，已经有发言谈到，需要在议程项目1《核禁试》方面取得进展。苏联单方面把暂停核试验延长到3月31日，更加强了这一问题的紧迫感并要求我们对此迅速采取行动。去年联合国大会通过的两项决议呼吁裁军谈判会议就完全停止核试爆进行谈判，并提出了灵活措施。日内瓦首脑会谈联合声明中没有提到全球裁军议程中的这一关键项目，这是令人遗憾的。我们参加裁军谈判会议的人不能辜负世界人民的希望。我们也不能在科学专家小组成功地就有关核查问题进行了工作之后反而对这一重要问题无所作为，从而贬低我们作为唯一的裁军多边谈判机构的作用。我们对那些反对核禁试条约的人不断变换论点，感到震惊。当核查技术的科学有了发展，一些国家又做出政治决定，允许在必要时进行现场视察而使有关核查的论点不能令人信服时，他们又提出新的理由，拒绝全面禁止试验，其中包括发展新武器试验的重要性以及有必要试验和更新现有武库等。如果认为大量、可核查地削减核武器是更优先的事项，发展新型武器和保存现有武器的试验就根本不是问题。企图拥有更大、更先进炸弹的人们所持的论点根本不合逻辑，没有道理。禁止试验只不过是开端，而不是终结。我们高兴地看到，赞成核禁试的世界舆论使1985年探测到的试验次数有所下降。裁军谈判会议必须着手进行全面禁试的谈判，而在一个积极谋求禁试的国家的代表主持下开展工作则确实最为恰当不过。

大家都认为，防止外空军备竞赛已成为一项紧迫问题，以确保宇宙的又一部分不卷入我们所看到的军备竞赛，只用于和平目的。斯里兰卡代表团积极地参加了该项目的讨论，高兴地同埃及代表团共同提出了第40/87号决议，并以151票赞成，零票反对的压倒多数得到通过，成为联合国大会关于本项目的唯一一份决议。虽然第三十九届联合国大会也取得了类似的成功，但裁军谈判会议却直到三月才采取行动。委内瑞拉的塔伊尔阿达特大使作为主席进行了值得赞扬的努力，使我们对建立一个特设委员会的职权达成了协议。裁军谈判会议1986年报告总结道，我们的工作有助于澄清一系列复杂问题，加深了对各国立场的了解，报告还敦促在1986年会议上继续就该议程项目进行实质性工作。“实质性工作”意味着进展，而不必重复。联合国大会第40/87号决议中执行段落第9段明确地、毫不含糊地对特设委员会的工作做出了指示，而谋求现实主义的人们应当重视151国支

持的事实。 在本次会议上，我国代表团还要详谈这一项目，而现在注意力则集中于建立特设委员会，赋予它进行实质性工作的足够职权。

我国代表团看到，在禁止化学武器方面取得了一些进展。 祝贺波兰大使图尔班斯基如此成功地主持了特设委员会的工作，并祝贺他在休会期进行了有用的努力。 现在已经有了基础，可以为在世界上有效地、最终地销毁这类令人憎恶的武器而取得进一步成果了。 因此我们很高兴，1986年会议头一周内就恢复了特设委员会，由克罗马蒂耶大使任主席，我们祝愿他成功。 我们正在谈判全面、彻底地禁止化学武器，禁止研制、生产和使用所有可能在敌对行为中使用的化学武器，包括破坏人类给养资源，破坏形成人类生存环境的生态系统的武器。 迅速完成这项工作 是裁军谈判会议的任务，但这不会是唯一需要取得成果的领域。

二十一国集团深信应该在裁军谈判会议内对核问题采取行动，因而一再对项目 2 和 3 的职权提出建议。 最近结束的有三个核武器国家作为条约保存国参加的《不扩散条约》第三次审评会议在协商一致《最后文件》中敦促裁军谈判会议遵照第一次裁军特别联大《最后文件》第 50 段，早日进行关于核裁军的多边谈判。 然而，这项工作至今未进行。 重要的是，长期不遵守条约义务削弱了信心，也破坏了条约规定的有效执行。 我国代表团呼吁会议就项目 2 建立一个附属机构，赋予它适当的职权。 1984 年会议期间，我们已就题为防止核战争的项目 3——防止核战争——接近达成协议，但从那以后，看到的却是局势令人痛心倒地倒退了。 通过加倍努力可以也必需弥合这个差距。

我们希望特设委员会对放射性武器做出持续的工作，而且确信在墨西哥的加西亚·罗夫莱斯大使的英明与富有经验的领导之下，特设委员会制定全面裁军方案的工作一定能取得成功。 我国代表团保证为实现这一目标进行全面合作。 我们也希望能考虑重新建立消极安全保证特设委员会。

任务是既不简单，又不容易，我们负有着手进行工作的极其艰巨的责任。 作为 40 国裁军谈判机构我们已成立了七个年头，我们必须无愧于对我们寄予的期望。 要这样做就必须为了绝大多数人的最大利益而牺牲权宜之计。 各国安全当然十分重要，但更重要的是集体生存和世界安全。 在国际和平年中，裁军谈判会议必须起带头作用。 如果我们坐在会议桌四周的这些人只是作为各国政府立场的总和，

那么成果就等于零，因为某些姿态是相互抵消的。相反，要是为达成全面、彻底的裁军协议而真诚地谋求妥协，成果就必然是积极的。

主席：

我感谢尊敬的斯里兰卡代表的发言和对主席说的友好的话。现在请尊敬的阿根廷代表 M·坎波拉大使发言。

M·坎波拉先生（阿根廷）：

阿根廷代表团已由外交部长表示了最良好的祝贺，预祝你作为主席在 1986 年裁军谈判会议开幕初期的重要工作中取得成功。

我还要再次表示祝贺，并表示我个人的合作，相信你在政治上、外交上的坚定性和丰富知识会对活跃这一唯一的多边裁军讲坛的工作做出非常积极的贡献。

阿根廷代表团欢迎新的代表参加会议，欢迎意大利的弗朗西斯基大使，印度的贡萨尔夫斯大使，比利时的克莱克斯大使，阿尔及利亚的克罗姆大使，肯尼亚的阿方德大使，缅甸的吴丁吞大使，委内瑞拉的塔伊尔阿达特大使，秘鲁的马里亚德奎大使，摩洛哥的本希马大使和扎伊尔的卡马·比迪亚基大使，向他们表示密切的合作，并祝他们在这敏感的工作中取得成功。

我们特别要就阿尔娃·米达尔夫人的去世向瑞典代表团的厄克于斯大使表示我们的悲痛。她对和平事业的贡献将永远载入当代国际关系史。

我们也就挑战者号航天飞机事件以及在促使人类走向新的空间领域事业中牺牲的宇航员们向洛维茨大使表示慰问。

裁军谈判会议每年的工作始于二月。换句话说，这是播种的时刻，就象八月是收获季节一样。会议在年度报告中总结了各项谈判的成果，总结了裁军领域中达成的一致意见。这项议题比任何当代国际关系中的问题都重要，因为现有核武库具有灭绝人类的力量。在这第一阶段，我们主要讨论了组织问题，即：集中注意力确定解决会议议程上九个项目的方法。在第一次会议上，已经采取了重要步骤，通过了议程和工作方案，这将有助于我们做决定。此外，还组织了化学武器特设委员会，选举了联合王国的克罗马蒂耶大使任主席，我们祝愿他在工作中获得成功。遵照会议精神，我们一开始还把全面裁军方案特设委员会的领导工作托交给杰出的

墨西哥代表罗夫莱斯先生。

今天，在召开1986年第五次全会的时候，上述目标都已达到。主席，你应该为所有这些成果感到满意。

除此以外，你还在进行繁重的磋商，以便推动议程项目上其它问题的解决。你以坚定的承诺和献身精神正在进行的磋商将得到我们全力的支持与合作。阿根廷代表团将尽力推动会议工作，因为这个讲坛是使裁军问题的谈判跳出了核国家封闭型和排它性圈子唯一的谈判机构。就在这个会议中，由联合国成员国组成的有组织的国际社会保卫并证实了它进行多边裁军谈判的资格。

现阶段，我们要谈谈议程上的其它项目，希望各个问题都能在具有适当职权和工作方案的特设委员会中得到恰如其份的审议。

我们以为，关于核禁试的项目1最为紧迫、优先。国际局势也有利于开始严肃、最后的多边谈判，导致缔结禁止核试验条约。特别是苏联政府声明从8月6日起至3月31日止暂停试验，促进了这一极其重要议题的审议。

我们还是希望美国也能暂停试验，使之延长到缔结永远禁止所有国家进行核试验的条约。我们并且认为，只要具备相应的政治意愿，会议当前就有可能就这个问题商订一项授权，其内容是建立特设委员会，举行禁止核试验条约的多边谈判。

我们还认为，题为防止外空军备竞赛的项目5正处于极其令人关心的阶段，相信能够早日恢复该议题特设委员会，继续对国家间关系中一个至关重要的领域做出分析。起草防止外空军事化的规定是一项新任务，有必要首先概述为了只将外空用于和平目的而应当禁止的军事行动。

我们欢迎就此议题而开始的双边谈判。但在我们看来，小范围谈判不能取代对涉及所有国家安全利益问题的多边解决。

我深切希望，如果你主席任期结束之前建立刚才提到的附属机构，人们就会记住二月份是会议工作最有成效的时期。

虽然项目2和3有所不同，却共有一个消极的前景——缺乏一致的意见，不能用适当方式着手处理这些问题。

对涉及核军备竞赛和进行核裁军的项目2，去年象以往一样，只进行了肤浅的审议。

有一些代表团认为，这个问题只能在双边谈判中恰当地解决。它们目前的论点在于，正当美国和苏联进行削减核武器的双边谈判之际，不宜在裁军谈判会议中讨论这一项目。

以双边谈判为由，不在这个会议上讨论议程项目2的论点是不成立的，因为核武器国家不是两个，而是五个，而且它们都出席了会议。换言之，就象其它核武器国家代表所说的那样，双边讨论以后还要考虑在此出席会议的其它三国的意见。

对国际局势的客观分析使我们认识到，核裁军取决于核武器国家的意愿。由此可见，只有核武器国家才能真正实现销毁核武器。

象组成国际社会的绝大多数国家一样，阿根廷共和国不拥有核武器，我们的核政策完全是要和平利用核能。我们确实无法销毁我们不拥有的核武器。显然，只是有幸拥有核武器的国家才能销毁核武器。

但是，象绝大多数国家一样，我国可以将痛恨核武器的公开宣言付诸行动，要求消除核武器，并且认为有权参加这一进程。

有鉴于此，我们感到无法解决这一极其重要的问题。一方面，对建立特设委员会没有达成协商一致，虽然由大会131票赞成所通过的第40/152P号决议本来已再次要求建立并解决问题。全会也没有对项目2进行彻底审议。在这种情况下，协商一致原则必然使人提出疑问：在程序问题上，是否应当对它加以灵活运用？

这样，裁军谈判会议现在似乎应当考虑是否有可能请美国和苏联代表团就双边谈判进展向这个多边机构提交一份报告。我们冒昧地说，如果这两国同国际社会分担拥有核武器和大规模毁灭性武器的国家无疑要承受的痛苦，一定会感到如释重负。我们相信这确实是两国最高领导人之所以在众所周知的声明中说“核战争无法打赢，也绝不能打”的主要心理动机。

这一表述含有对核武器是没有效用的明确认识。如果作者的确表里一致，双边裁军谈判就必定会取得进展。相反，就是他们蓄意接受不正义。

幸而，国际社会手中有在联合国体系内工作的这个唯一的多边裁军谈判讲坛，不属于两大军事集团的国家可以在此提出今后谈判裁军的建议。相信在美苏两国恢复对话的特殊时刻，也要加强多边谈判。有必要，也应当从政治上促进本会议

对裁军的讨论和谈判。

我国总统劳尔·阿方辛先生和希腊、印度、墨西哥、瑞典和坦桑尼亚等国的国家元首或政府首脑共同提出，必须暂停核试验，防止外空军备竞赛，得到了各国政府最高一级和国际公众舆论的广泛接受。

很明显，我所提到的六国共同建议产生于对核战争危险不断上升的焦虑，明确反映在最近联合国大会以 136 票赞成而通过的关于防止战争的第 40/152“Q”号决议中，也就是裁军谈判会议议程项目 3。

阿根廷外交部长丹特·卡普托在 2 月 6 日的讲话中谈到有人认为误解是大国间关系的出发点，并说“国际社会中绝大多数国家赞成创造不断加强的信任气氛，这种气氛能扩大持久和平的机会”。

只要核武器国家间有了信任，就可能采取具体措施，在项目 3 上取得进展。

我们希望主席进行的磋商能在不久的将来取得具体成果。

对于题为消极保障的项目 6，我们还是希望四个核武器国家能修改它们的立场，否则裁军谈判会议就不过是它们和盟国为单方面宣言评功摆好的场所。正如阿根廷外交部长 1984 年所说，这些宣言只是“说明了允许使用核武器的情景。”

对题为“新型大规模毁灭性武器及其新系统”的项目，我们认为现在已是裁军谈判会议指明这些武器和武器系统的时候了。而对放射性武器，希望迅速恢复有关特设委员会。

主席：

感谢尊敬的阿根廷代表的发言和他对主席说的友好的话。现在请尊敬的尼日利亚代表托韦大使发言。

托韦先生（尼日利亚）：

主席先生，

请允许我表示，我国代表团高兴地看到由一个同尼日利亚有着历史的、极其友好关系的国家——澳大利亚的尊敬的代表主持裁军谈判会议 1986 年会议第一阶段的工作。你的经验与智慧将保证你能成功地指导这通常是关键性的二月份工作。

尼日利亚代表团保证在你任职期间予以全力支持与合作。

还要感谢你的前任，尊敬的阿根廷代表坎波拉大使以娴熟的技巧指导了1985年会议闭幕月的工作。

允许我也向新同事表示热烈欢迎。 欢迎阿尔及利亚的克罗姆大使，比利时的克莱克斯大使，缅甸的吴丁吞大使，印度的贡萨尔夫斯大使，意大利的弗朗西斯基大使，肯尼亚的阿方德大使，摩洛哥的本希马大使，秘鲁的玛丽亚德奎大使，扎伊尔的卡马·比迪亚基大使。 最后还有一位，我们重要的同事和朋友，委内瑞拉的塔伊尔阿达特大使，我们去年同他已进行过有成效的合作。 我真诚希望同大家密切合作，实现会议的崇高目标。

我怀着沉重的心情得悉瑞典主管裁军事务的国务大臣、诺贝尔奖金获得者阿尔娃·米达尔夫人去世。 大约十八年前，我有幸同这位伟大的瑞典女士一起在这里工作，对她全力献身于国际和平与裁军的矢志不移的精神印象极深。 她的耐心和容忍更使我感到难忘。 她的去世不仅对瑞典人民，而且对国际社会是一个重大损失。 我请瑞典代表团向阿尔娃·米达尔夫人的家属和瑞典政府转达尼日利亚代表团的哀悼。

我还要利用这次机会向美国代表团表示，我国代表团哀悼一月“挑战者”号航天飞机爆炸事件中不幸遇难的七位当代男女英雄。 尼日利亚人民和美国人民一样，在这悲伤的时刻感到震惊和沉痛。 我们请美国代表团向这些男女英雄们的家属转达尼日利亚代表团的哀悼。

本届裁军谈判会议是在军事大国间关系的重大发展看来可以使我们对未来的工作抱审慎乐观的态度时召开的。

去年十一月，我们看到世界主要核武器国家领导人——美国总统里根和苏联总书记米哈尔·戈尔巴乔夫在日内瓦举行了历史性会谈。 在会谈后发表的联合声明中，两国领导人一起郑重地说了如今已众所周知、难以反驳的一句话：“核战争无法打赢，也绝不能打。” 虽然从我们的工作立场看会谈没有取得多少具体成果，但是两个大国毕竟朝着减轻国际紧张局势迈出了重要的一步，应当得到鼓励。

我国代表团欢迎这两个大国领导人宣布的意图：同同以恐惧、怀疑和不信任为特征的过去决裂。 两大军事国家长期缺乏相互信任，无谓地加剧了核军备竞赛，

给世界和平带来了后果，包括使这个会议的工作停滞不前。

联合国秘书长在斯德哥尔摩建立安全与信任措施会议上曾说，“各国间缺乏相互信任……就象一个神经质地扣在扳机上的手指，加剧了爆炸的危险。”因此尼日利亚代表团希望巩固最近大国最高级接触所取得的成果，并迅速转化成会议期待与支持的真正裁军措施。

我国代表团了解军事大国间双边关系方面发展的重要性，但也认为裁军仍应是所有国家关心的事情。因此，双边努力只能被看作是这个代表人类意愿的唯一的多边裁军谈判讲坛努力的补充。军事大国对国际社会的责任就是要确保充分发挥本机构的内在作用，制定具体裁军措施。

去年四十届联合国大会上，各国代表团都表示严重关切军事大国和其它核武器国家大规模制造核武器对人类生存造成的持续威胁。人人都谈到迫切需要防止核战争，减轻国际紧张局势，加强国际和平与安全。对和平与和谐的共同愿望使大会通过了一系列决议，应当成为本届会议的工作基础。此外，大会还宣布1986年为“国际和平年”，以此强调在本届会议上要缔结一些重大的裁军协议。我国代表团认为，联合国大会赋予的使命和减轻军事大国间紧张局势的任务应促使会议对人类的请求做出积极反应。

我国代表团对全面禁止核试验条约的立场是会议所熟知的。我们坚信，全面核禁试是停止核军备竞赛的首要也是最紧迫的措施。第一次裁军特别联大《最后文件》第51段强调了全面核禁试对核军备竞赛将产生的影响：“它将大大有助于停止新型核武器提高质量并防止其扩散”。

全面禁试会降低核武器储存的可靠性，实际上使核武器变得过时。联合国大会通过了50多个决议，敦促在这个问题上采取行动。核武器国家承诺遵守1963年《部分禁止核试验条约》，1970年的《不扩散核武器条约》也使它们承担了具体义务。

为了拖延全面禁试、核查和相互信任而提出的论点，或者不如说是借口，现在已经站不住脚了。若干时候以来，权威性的科学报告已证实国家的技术能力已是足够的。其次，可靠的中立不结盟国家已向我们保证它们能为协议组织令人满意的核查系统。至于相互信任，军事大国正在其它领域缔结同样敏感、需要类似水平的相互信任的协议。我们需要的是政治意愿，而这一极普通的因素在国际关系中却很少是不带有不可告人动机的。

世界还要多久才能等到绝大多数人认为是核裁军真正的第一步呢？尼日利亚代表团认为会议能够在今后几周内通过建立一个被赋予进行全面禁止核试验谈判特设委员会取得进展。我们愿再次表示赞赏苏联政府单方面停止几个月试验。尼日利亚代表团呼吁其它核武器国家仿效这一有意义的榜样。

全面禁试合乎逻辑的并行措施在于冻结研制、生产、储存和使用核武器。如果我们相信这一政策的反对者的意见，恐怖平衡今日就是防止核战争的保证。确实存在某种平衡，尼日利亚代表团希望在谈判削减核军备阶段之前保持的正是这一平衡。

我们都能看到，核武器问题上走钢丝，玩弄核武器边缘政策，既使军事大国心神不定，也对非核武器国家的生存是个不祥之兆。核武器国家各自拼命努力用更新、更大、更有效的武器和系统与其它国家抗衡本身就成为核军备竞赛的主要动力。这使谋求优势成为一种灾难性的幻想。无疑需要对发展和部署新型武器进行一些控制，而冻结自然是前进的一步。不过有些人却似乎认为，只要把过时武器弃置不用，或者以质量代替数量就可以了，但这是不够的。

会议一方面集中处理最重要的核裁军问题，另一方面又力图制订一份有约束力的禁止对非核武器国家使用或威胁使用核武器的国际文件。我们至少希望核武器国家能作出这项保证，换取其他国家对《不扩散核武器条约》承担义务。尼日利亚代表团因此无法理解，为什么对于使这一保证具体化的建议——这将使对它的种种保留意见失去意义——犹豫不决。尼日利亚代表团真诚希望能在本届会议上早日建立有适当职权的特设委员会来制订人们所希望的有法律约束力的国际文件。

我国代表团认为，重要的是会议要充分认识到，全面禁止试验条约不仅要停止核武器国家的纵向核扩散，也不仅要停止在尊重最起码的国际行为标准的一般国家间的横面扩散，最要紧的是要防止边缘国家掌握核武器，例如在国内外以国家恐怖主义进行垂死挣扎，不惜一切手段实现罪恶目的的南非种族主义政权。不仅是南非的邻国，而且整个会议都应急切要求制止种族主义政权，使它不能进一步发展核武器能力。

现在人人都已了解核武器积聚与改进对人类生存造成的可怕危险。意识形态不同的、享有声誉的科学家们都生动地描述了一场核大战会对整个星球造成的毁灭

和人类痛苦。 哪怕最轻的核战后局面，也将灾难深重，不堪设想！尽管如此，还是有人强烈地认为要用核武器保证和平。 持这种观点的人还宣称，军事大国看来不会用武器打击对方。 而尼日利亚代表团则认为这些论点完全相互矛盾，没有说服力。 事实上我们认为，军事大国正是由于认为使用核武器能够获取国家利益，才如此拼命地争取超过对手，取得优势。

谋求优势使核军备竞赛扩展到外空，使裁军谈判复杂化，减少了采取重大核裁军措施的机会。 过去几年，我们都听到了赞成和反对在外空部署武器的论点。 尼日利亚代表团不相信，一些国家几个世纪以来在地球上未能得到的超过其对手的决定性武器优势，现在能一劳永逸地在外空得到。 种种理由使人相信，技术高度发展的时代，对任何优势的希望都只能是幻想。 如果核威慑的倡导者们和为不断升级的军备竞赛辩护的理论是对的，那么人们要问，为什么任何拥有必要资源的国家就不能为自己取得安全保证呢？

我们认为，将核军备竞赛扩展到外空过于危险，耗费也过大，不能宽恕。 今日世界用于军备的费用高达数千亿，当越来越多的国家加强发展空间武器或防御性系统的时候，这笔费用还会增加。 这只能造成人类更大的不安全和痛苦，因此应通过谈判予以制止。 我们希望能早日建立外空特设委员会，认真审议这一问题。

我们的讲话绝对无意贬低空间技术的重要性。 尼日利亚代表团一方面反对将外空用于军事目的的企图，同时又热烈祝贺所有通过空间探测扩大了并正继续扩大人类知识领域的国家。

我国代表团十分重视彻底、有效地禁止研制、生产和储存化学武器多边公约的制订。 化学武器是仅次于核武器的最危险的大规模毁灭性武器。

去年秋天，大会关于该项目的决议“敦促裁军谈判会议强化核武器特设委员会的谈判，尽早就化学武器公约达成协议，并为此而加速起草公约，提交第四十一届大会”。 我国代表团欢迎化学武器特设委员会及时重建，满意地看到它在最有资格的一位同事，尊敬的联合王国代表克罗马蒂耶大使主持下已经开始了工作。 我们对谈判已取得的可观进展印象深刻，呼吁会议全体成员国尽力确保早日缔结禁止化学武器公约。 这样的突破必将对其它领域的谈判产生积极影响，而要取得突破，公约草案就必须承认各国主权平等，承认它们有类似的安全需要。 公约绝不能象

1970年《不扩散条约》那样划分“拥有国”和“非拥有国”。

大会第40/152D号决议敦促裁军谈判会议1986年会议一开始就恢复制订全面裁军方案的工作，坚决完成任务，向第四十一届大会提交一份完整的方案草案。

我国代表团满意地注意到尊敬的墨西哥代表罗夫莱斯大使继续担任全面裁军方案特设委员会的主席。我们相信部分裁军措施的谈判有效和具有补充性必需对裁军谈判会议的进程作出规划，其进度应超过新武器技术的发展。我国代表团保证全力支持全面裁军方案特设委员会的工作。

主席先生，裁军谈判会议1986年任务繁重。我们并不希望出现奇迹。除非全体成员表现出政治意愿，有勇气做出让步，否则就只能是旷日持久、一事无成。要使世界摆脱误解和军备竞赛的恶性循环并非不可能。目前，数以十亿美元计的金钱用于军备，特别是核军备，要是转而用于生产，将大大地降低国际上贪婪之徒的胃口，抽出资金用于资助各穷国和富国的贸易、发展和社会公正。只有这样，我们才算正视了军备竞赛的真正根源：身心贫困、贪婪和妄自尊大。

主席：

我感谢尊敬的尼日利亚代表的发言和对主席说的友好的话。现在请尊敬的肯尼亚代表阿方德大使发言。

阿方德先生（肯尼亚）：

主席先生，我很高兴在你担任裁军谈判会议本届会议的主席期间作第一次发言。我热烈地祝贺你在1986年裁军谈判会议开始的时候担任主席。你代表一个英联邦国家，和我的国家肯尼亚，一个英联邦的成员国，在许多方面有着密切和友好的合作。澳大利亚对裁军谈判会议的特殊贡献有着良好的记录。我借此机会向你对我的热情欢迎表示感谢。在保证我和我国代表团和你合作的时候，我相信由于你的技巧、经验和献身精神，你有能力推进本会议的工作。你接替了另一个有才干和有经验的人尊敬的阿根廷代表坎波拉大使，他在1985年8月期间领导了会议，并且一直以同样的献身精神担任主席直到1986年2月初。

我也愿意感谢我尊敬的其他同事对我表示的热情欢迎。我希望在我们的审议中得到他们的指导和密切的合作。毫无疑问我将从他们在裁军工作中的知识和长期的经验而得益。同样的，我期待着和我尊敬的同事们，他们也是第一次参加这次裁军谈判会议，建立密切的联系和有成果的合作，他们是：阿尔及利亚的克罗姆大使、比利时的克莱斯大使、缅甸的吴丁吞大使、印度的贡萨尔夫斯大使、意大利的弗朗西斯基大使、摩洛哥的本希马大使、秘鲁的马里亚代圭大使、扎伊尔的卡马·布迪阿基大使和委内瑞拉的塔伊尔·阿达特大使——，他对裁军谈判会议的工作是不陌生的。

请允许我感谢裁军谈判会议的秘书处，在肯尼亚常驻日内瓦代表团建立以前，秘书处的人员对我们提供了日常性的服务和帮助。

我向瑞典代表团转达我国代表团对阿尔瓦·米达尔夫人逝世的哀悼。她是一位杰出的瑞典外交家和诺贝尔和平奖金获得者，她对裁军事业的献身精神已留下了永久的印记。我也转达我国代表团为美国杰出的公民在挑战者号航天飞机事件中不幸遇难向美国代表团表示的深切的哀悼。

1986年是国际和平年，其主题是保卫和平与人类。在这一年开始之时，已有希望出现新的机会来建设性地处理威胁国际和平的问题。所以，我们带着处理裁军问题这一困难工作的新的紧迫感高兴地参加这个非常重要的谈判机构。我们深刻而悲切地认识到，尽管事实上1932年以来裁军已经成为国际审议和谈判的主题，但现实是已取得的成绩却极为有限。我国政府认为，这次会议的紧迫任务是继续进行具体的谈判旨在使所有国家——大国和小国，发达国家和发展中国家——都能在和平中而不是在恐惧的威胁下生活。

裁军谈判会议今年的会议是在里根总统和戈尔巴乔夫总书记1985年11月日内瓦首脑会晤的成果所唤起的一种期待和希望的气氛中开始。就如我其它的同事已指出的，高兴的是这次会议产生的不仅仅是言词。所提出的详细而有实质意义的建议和反建议反映着双方愿意就各自的核武库作重大削减达成协议作为实现通过谈判商定的目标的第一步。我国代表团认识到谈判看来是长期和费时间的，而

期望迅速地在许多突出问题上得到全面的成果是不现实的。然而，我们催促双方带着这个主题的重要意义所要求的全部决心、技巧和耐心来继续他们的谈判努力。我们的意见是，正在进行的谈判的实质和严肃性已在1985年11月21日联合公报的下列句子中作了概述：“核战争无法打赢，也绝不能打”。尽管我们很赞赏美国和苏联恢复军备控制会谈一样，我国代表团认为会谈只是对裁军谈判会议所进行的多边谈判起补充作用，所以它应起这种作用以便于推进裁军谈判会议的工作。

肯尼亚和其它爱好和平的非洲国家怀着极大的兴趣参加裁军谈判会议的审议工作并且希望这个多边谈判机构不久将取得有意义的成果。我们对有些政府在参加可能促进裁军的条约或制度方面缺乏政治意愿感到忧虑。在裁军方面拖延取得实质性的进展为南非创造了机会，它的种族歧视政策不利于和平，它正在取得包括核武器能力的毁灭性武器。就是为此目的，肯尼亚全力支持1964年7月非洲统一组织国家领导人的开罗首脑会议所设想的宣布非洲为无核武器区的目标。南非拥有核能力阻挠了这个宣言并对该地区和国际安全造成了直接的威胁。很遗憾有些国家继续在核领域和南非勾结。

我们在世界的有些地方继续经历着不断加剧的紧张。不能把当前折磨着世界的社会经济问题看成与创记录的军事预算所支持的不不断升级的扩充军备无关的现象。这确实可悲，即使是受经济发展落后冲击的第三世界国家也拨出超过12%的日益下降的国民生产来采购武器。这种不幸的扩充军备是发生在还不能为世界上大多数穷苦人民不能把必要和足够的资源用于社会福利和经济发展的时候。

为了促进印度洋地区的和平、稳定和合作，肯尼亚完全同意这个看法，即在印度洋地区建立和平区的第一步是召开等待已久的国际会议。肯尼亚相信会议将协调该地区的沿岸国、主要大国和海洋使用国的观点。这次会议的成功将主要取决于该地区的国家、印度洋的主要大国和海洋使用国对宣布印度洋作为和平区的原则承担坚决而坚定的义务。

今年我们会议的议程包括一大堆事关人类未来的非常重大的问题并和裁军与安全的全部目标有关。我国政府极为重视的全面禁止核试验条约问题也一直在裁军谈判会议的议程上列为一项最优先的问题。然而，它不幸地成为多争议的议题之

一。这个议题所引起的强烈情绪表明主要的世界大国，特别是超级大国，把取得更多的核武器作为一种战略政策以及公众由于知道这类武器的大规模破坏力而日益增长的极度焦虑。我虽然认识到在缔结为减少核武器纵向和横向扩散危险的可接受的条约存在着实际和潜在的困难，但仍要重申我国政府的坚强信念，即一个经过谈判而达成可核查的限制核试验的全面协定将是朝这个方向走的合乎逻辑的一步。自从二十多年前部分禁试条约生效以来，在达成全面禁试协定方面还没有取得有意义的成果，全面禁试协定可能有效地阻止发展新一代的核系统，并从而加强阻止核战争爆发的努力。尽管开始时曾相信部分禁试条约的出现有着重大的历史意义，但它并没有使主要的核大国之间放慢核武器竞赛。相反地，看来条约已可悲地纵容了加快核试验，尽管联合国大会有着许多反对这类试验的决议。我们同意这种看法：可以在最后条约中对核查安排进行充分协商和调整。停止试验可以大大减少核军备在质的方面的竞赛，并鼓励结束发展核武器以及减少现有的库存。我国代表团欢迎中国宣布参加今年的禁止核试验条约谈判的决定。我要重申肯尼亚的立场，即我们很重视裁军谈判会议为作出有效的国际安排来保护无核武器国家不受到使用或威胁使用核武器之害所作的努力。核武器构成了对人类最大和最严重的威胁，而在核禁试情况下，对无核武器国家的安全保证问题已成为联合国大会和裁军谈判会议各种决议和讨论的主题。所以我要重申我国政府对核大国的要求，重新审查它们单方面宣布的有关安排确保不对无核武器国家使用或威胁使用核武器的政策和立场。我们认为对所有无核武器国家提供这种无条件的具体和受法律约束的保证是核武器国家的一种义务。不管怎样，我国政府相信在目前的情况下，直到核武器全部消除以前，政治上和道义上唯一实际可行的安全安排是把禁止核武器作为与核武器国家的联合和单方面声明平行的一个步骤。我国代表团也要求所有无核国家充分遵守不扩散核武器条约。

在这一方面，我国代表团知道不扩散条约各方的第三次审议会议的讨论已确认不扩散体制对世界和平和安全有着特别重要的意义。十年来第一次，会议在某些重大问题上达成了协商一致的协定。这样一个协定如果没有所需要的政治意愿和合作是不可能达到的。我国代表团希望有关国家把这个成功的结果看作一个可以

仿效的榜样和在重大裁军问题上达成协议的先例。我们希望会议的决议将推动为停止核武器的储存和开始真正的核裁军进程而制定措施方面所作的努力。

若干年来，有效地禁止化学武器已列入会议的议程，虽然在有关禁止化学武器的技术问题方面已经取得了相当大的进步，仍还有许多方面需要解决。我国代表团也乐观地认为能有效地缔结使发展、生产、储藏、存放和使用那些武器成为非法并销毁现有库存的全面公约。我们热切地希望会议将克服重大的政治困难并解决在核查的关键领域所出现的分歧意见。我们感谢尊敬的波兰代表图尔班斯基大使在1985年会议期间对化学武器特设委员会的领导，并欢迎在1986年会议期间在尊敬的英国代表克罗马蒂耶大使领导下重建特设委员会的决定。肯尼亚知道即使发展中国家也能大规模制造化学武器，它支持能尽早缔结公约的措施来禁止大规模制造化学武器，并将在克罗马蒂耶大使完成这项挑战性的任务中给予最大的合作。我国代表团也满意地注意到综合裁军方案特设委员会将继续由尊敬的墨西哥代表加西亚·罗夫莱斯大使领导。我国代表团保证给他以必要的合作并极力主张其它国家也这样做，以便使特设委员会今年如期完成它的工作，以达到在有效的国际监督下全面彻底地裁军。

在外层空间领域和和平使用它的规则是我们议程上另一个重要的议题，对于这一问题公众普遍存在着合乎情理的忧虑。在外层空间条约的序言中，国际社会已宣告为和平目的而逐步进行的研究和使用空间方面人类有着共同的利益。尽管如此，今天有压倒一切的必要，阻止外层空间军事化的进程达到不可逆转的地步。有效地采取步骤，堵塞一切可能使外层空间军事化的途径，限制并削弱核武器的发展将成为防止核战争的起点。令人遗憾的是，会议对这一问题的审议遇到了看来是难以克服的困难，特别是对本议题特设委员会的职权范围难以达成谅解。这种僵局只会推迟达成可接受的、具有法律约束力的文件的机会，这种文件将确保外空作为人类的共同遗产，而不成为军事竞争的又一舞台。国际社会理所当然地关注要使外空只用于和平目的。因此我相信，会议的审议工作能有助于达成相互谅解与一致意见。我国代表团认为，对本议题的审议，就象对核战争和核试验的审议一样，非常明确地表明了现阶段双边与多边裁军谈判之间的密切关系。要尽力确保，

在一个领域中的努力会加强另一领域中的进展。会议上经常有人谈到，外空军备竞赛最终目的在于地球，这并非一种假设，而是说明了一个实际情况。在这一既没有规则，又没有特定目标的竞赛中，任何一国，一个组织，或一个个人都没有资格宣布谁是胜利者。

最后，必须谈谈发展与裁军之间的关系。我了解，本届裁军谈判会议的议事日程并没有列入这项议题。肯尼亚作为一个发展中国家，希望利用每一次机会促进国家的全面发展，促进人民的社会与经济进步。正如我早先所说的那样，要是发达和发展中国家将大量人力物力用于生产和购买武器，就不能实现这一切。军事支出对国家和国际经济的影响是发展中国家极其关切的问题。世界不是用尽全力继续坚持军备竞赛，就是有目的地，以特定的速度在较为良好的国际经济与政治秩序下，促进较为稳定、平衡的社会与经济发展。它无法两者并行。联合国大会在许多决议中指出，这个世界组织常常表示关注，要削减和限制军备开支，创造更多的机会，重新分配由此而节省下来的资源，以利于社会与经济发展，特别是要有利于发展中国家。因此，肯尼亚非常重视计划于今年在巴黎举行的裁军与发展之间关系的国际会议。我国代表团希望，裁军谈判会议将提供必要的支持，促进会议取得有意义的成果和成功。

主席：

感谢尊敬的肯尼亚代表的发言和对主席说的友好的话。

各位尊敬的代表，今天的发言到此结束。是否还有代表团要求发言？我请尊敬的伊朗伊斯兰共和国代表发言。

卡米亚勃先生（伊朗伊斯兰共和国）：

主席先生，

由于这是我国代表团第一次在本届裁军谈判会议上发言，因此，我愿祝贺你担任2月份会议的主席，祝你诸事成功。我还愿利用这次机会表示，我国代表团感谢你的前任，尊敬的阿根廷大使，并向裁军谈判会议新的同事们表示欢迎。

今天我本不想在会议上发言，然而不幸的是，使用化学武器的一些极其悲惨的动向促使我发言，以便告诉会议这些事态的紧迫发展。根据我从我国首都得到的情报，伊拉克政权再次大规模对伊朗伊斯兰共和国的平民和军事部门使用了化学武器。使用化学武器的规模既大，次数又频繁。就在2月12和15两日名为VAL-FAJR-8号的军事行动中，伊拉克一再大规模使用化学武器，造成了许多新的伤亡。仅在2月12日一天内，由于使用化学武器，造成1700人伤亡。2月13日，伊拉克对阿本登城的平民使用化学武器，造成20人死亡，100多人受伤。

当然，最近的这些事件并非孤立的。1986年1月25和26两日，伊拉克几次对伊比斯地区使用化学武器。1月27日，伊拉克两次用化学武器对艾内、霍什地区发动进攻。1月30日，在两个不同的地区，伊拉克使用化学武器的次数多达8次以上。我们还在陆续收到有关使用的各种毒气的情报以及其它有关最近事件的细节。一旦收到这些情报，我们将告诉裁军谈判会议有关代表团。我在此谈到的只不过是有关伊拉克政权使用化学武器最近的事件。会议的各尊敬的成员们都很了解，过去两年中，伊拉克曾多次使用化学武器，有一些已提请会议注意。

一些在最近一系列使用化学武器的进攻中受伤的人员已抵达欧洲接受治疗，其他人则将在近期内抵达。我一方面要感谢接纳这些伤员并对他们进行治疗的国家，另一方面又要请那些能够在这种情况下提供治疗的国家告诉我们。

我愿请会议注意，伊朗伊斯兰共和国政府于1986年2月12日向联合国秘书长提交了一份备忘录，对使用化学武器给国际社会造成的一系列危险发出了警报，同时也要求立即往德黑兰派出一个调查团，现场调查与核查最近使用化学武器的事实。伊朗伊斯兰共和国的要求仍然有效，但令人遗憾的是至今没有派出调查团。

我们认为，伊拉克一再违反1925年《日内瓦公约》的原则与目标的行动应当受到国际社会的强烈谴责。我们还希望，这些不幸的事态发展将促使裁军谈判会议加速对彻底与有效地禁止研制、生产和储存化学武器，销毁化学武器公约的谈判。

主席：

感谢尊敬的伊朗伊斯兰共和国代表的发言。 是否还有其他代表团要求发言？

如果没有人发言，我现在宣布全会休会，5分钟之后遵照本周工作时间表召开会议非正式会议。 现在全会休会。

下午12点50分休会，1点15分复会。

主席：

裁军谈判会议第340次全会复会。

我现在请会议对有关奥地利请求参加1986年会议全会和化学武器特设委员会工作的1986年2月12日CD/WP.219号工作文件作出决定。¹

如果没有反对意见，我就认为会议通过了这份决定草案。 没有反对意见。

就这样决定。

裁军谈判会议下一次全会将于2月20日星期四上午10点半举行。 全会现在散会。

下午1点20分散会。

×× ×× ×× ×× ××

¹ “按照奥地利的要求(CD/669)，并遵照议事规则33-35条，会议决定立即邀请奥地利代表参加1986年会议的全会及遵照议程项目4所建立的附属机构的工作。”